



30 August 2010

Mr. YAU Tang Wah, Edward, JP
Secretary for the Environment

Environment Bureau

46/F, Revenue Tower, 5 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong

Ms. WONG Sean Yee, Anissa, JP

Permanent Secretary for the Environment / Director of Environment Protection

Environment Bureau / Environmental Protection Department

46/F, Revenue Tower, 5 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong

Miss TAM Kam Lan, Annie, JP

Director of Lands

Lands Department Headquarters

20/F, North Point Government Offices

333 Java Road, North Point, Hong Kong

Mr. LEUNG Cheuk Fai, Jimmy, JP

Director of Planning

Planning Department

17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, Hong Kong

Mrs. TAN KAM Mi Wah, Pamela, JP

Director of Home Affairs

Home Affairs Department

30/F, Southorn Centre

130 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong

Mrs. FUNG CHING Suk Yee, Betty, JP

Director of Leisure and Cultural Services

16/F, Leisure and Cultural Services Headquarters

1-3 Pai Tau Street, Sha Tin, N.T.

名譽贊助人：行政長官夫人 梁唐青儀女士

專業顧問：何強博士 馬克連教授 賴錦璋太平紳士
余立安先生 陳智思太平紳士 Prof. Annette Gough
李子建教授 黃英琦太平紳士 Prof. Margaret Robertson
李樂詩博士 劉靜玲教授 Mr. Peter Kearns, A.O.

Honorary Patron : Mrs. Regina Leung, Wife of the Chief Executive

Professional Advisors : Dr. Tao Ho, J.P. Prof. Rupert Maclean Mr. Michael Lai, J.P.
Mr. Simon Yu Mr. Bernard Chan, J.P. Prof. Annette Gough
Prof. John Lee Ms. Ada Wong, J.P. Prof. Margaret Robertson
Dr. Rebecca Lee Prof. Liu Jing Ling Mr. Peter Kearns, A.O.



地址：香港九龍旺角登打士街56號栢裕商業中心23樓2314室

Address: Rm. 2314, 23/F., Park-In Commercial Centre, 56 Dundas Street, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

電話 | Tel : 3961 0200

傳真 | Fax : 2314 2661

網址 | Website : www.greenpower.org.hk

電郵 | E-mail : info@greenpower.org.hk



Miss NG Tze Kwun, Kathy
Head of Tree Management Office
Development Bureau
10/F, Murray Building, Garden Road, Central, Hong Kong

Dear Sir / Madam,

Tree Damage Found in Yuen Tun Ha, Tai Po

I am writing to supplement the previous complaint (23 July 2010) about the recent vandalism case found in Yuen Tun Ha, Tai Po. In addition to the sign of herbicide spray found on 16 July 2010, tree damage has been observed during another site visit to Yuen Tun Ha on 18 August 2010.

We discovered that shrubs and grasses are cut and removed, certain numbers of trees along the pathway were damaged, including tree felling and ring-barking, which some of them are located on Government lands.

According to Section 21 of "Forests and Countryside Ordinance" (Cap. 96), any person who, without lawful authority or excuse, fells, cuts, or destroy any trees or growing plant in Government lands shall be guilty of an offence. Moreover, such action may severely degrade the ecological condition and impose risk on walkers in Yuen Tun Ha. Please refer to Appendix 1 for photos showing tree damage found in Yuen Tun Ha.

I would be grateful if the tree damage is associated with any applications for development, we strongly urge the Administration to confront the above-mentioned case of vandalism; we hope actions will be taken to hinder any attempts that will destroy the ecological systems in Yuen Tun Ha and throughout Hong Kong.

Should you have any inquiries or need any further information, please contact Ms. Ada Chong by 3961 0206 or via email ada@greenpower.org.hk.

名譽贊助人：行政長官夫人 梁唐青儀女士

專業顧問：何強博士 馬克連教授 賴錦璋太平紳士
余立安先生 陳智思太平紳士 Prof. Annette Gough
李子建教授 黃英琦太平紳士 Prof. Margaret Robertson
李樂詩博士 劉靜玲教授 Mr. Peter Kearns, A.O.

Honorary Patron : Mrs. Regina Leung, Wife of the Chief Executive

Professional Advisors : Dr. Tao Ho, J.P. Prof. Rupert Maclean Mr. Michael Lai, J.P.
Mr. Simon Yu Mr. Bernard Chan, J.P. Prof. Annette Gough
Prof. John Lee Ms. Ada Wong, J.P. Prof. Margaret Robertson
Dr. Rebecca Lee Prof. Liu Jing Ling Mr. Peter Kearns, A.O.



地址：香港九龍旺角登打士街56號栢裕商業中心23樓2314室

Address: Rm. 2314, 23/F., Park-In Commercial Centre, 56 Dundas Street, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

電話 | Tel : 3961 0200

傳真 | Fax : 2314 2661

網址 | Website : www.greenpower.org.hk

電郵 | E-mail : info@greenpower.org.hk



Thank you for your attention. We look forward to your prompt reply.

Yours faithfully,

CHENG Luk-ki (Dr.)
Division Head, Scientific Research & Conservation
Green Power

Appendices:

- Appendix 1 – Reference photos (Tree Damage in Yuen Tun Ha)
- Appendix 2 – Reference photos (Before and after vandalism in Yuen Tun Ha)
- Appendix 3 – Map of areas affected by vandalism

Distribution:

Mr. YAU Tang Wah, Edward, JP

Secretary for the Environment

Environment Bureau

46/F, Revenue Tower, 5 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong

Ms. WONG Sean Yee, Anissa, JP

Permanent Secretary for the Environment / Director of Environment Protection

Environment Bureau / Environmental Protection Department

46/F, Revenue Tower, 5 Gloucester Road, Wan Chai, Hong Kong

Miss TAM Kam Lan, Annie, JP

Director of Lands

Lands Department Headquarters

20/F, North Point Government Offices

333 Java Road, North Point, Hong Kong

名譽贊助人：行政長官夫人 梁唐青儀女士

專業顧問：何強博士 馬克連教授 賴錦輝太平紳士
余立安先生 陳智思太平紳士 Prof. Annette Gough
李予建教授 黃英琦太平紳士 Prof. Margaret Robertson
李樂詩博士 劉靜瑜教授 Mr. Peter Kearns, A.O.

Honorary Patron : Mrs. Regina Leung, Wife of the Chief Executive

Professional Advisors : Dr. Tao Ho, J.P. Prof. Rupert Maclean Mr. Michael Lai, J.P.
Mr. Simon Yu Mr. Bernard Chan, J.P. Prof. Annette Gough
Prof. John Lee Ms. Ada Wong, J.P. Prof. Margaret Robertson
Dr. Rebecca Lee Prof. Liu Jing Ling Mr. Peter Kearns, A.O.



地址：香港九龍旺角登打士街56號栢裕商業中心23樓2314室

Address: Rm. 2314, 23/F., Park-In Commercial Centre, 56 Dundas Street, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

電話 | Tel : 3961 0200

傳真 | Fax : 2314 2661

網址 | Website : www.greenpower.org.hk

電郵 | E-mail : info@greenpower.org.hk



Mr. LEUNG Cheuk Fai, Jimmy, JP

Director of Planning

Planning Department

17/F, North Point Government Offices, 333 Java Road, Hong Kong

Mrs. TAN KAM Mi Wah, Pamela, JP

Director of Home Affairs

Home Affairs Department

30/F, Southorn Centre

130 Hennessy Road, Wan Chai, Hong Kong

Mrs. FUNG CHING Suk Yee, Betty, JP

Director of Leisure and Cultural Services

16/F, Leisure and Cultural Services Headquarters

1-3 Pai Tau Street, Sha Tin, N.T.

Miss NG Tze Kwun, Kathy

Head of Tree Management Office

Development Bureau

10/F, Murray Building, Garden Road, Central, Hong Kong

名譽贊助人：行政長官夫人 梁唐青儀女士

專業顧問：何強博士 馬克連教授 賴錦濼太平紳士
余立安先生 陳智思太平紳士 Prof. Annette Gough
李予建教授 黃英琦太平紳士 Prof. Margaret Robertson
李樂詩博士 劉靜瑜教授 Mr. Peter Kearns, A.O.

Honorary Patron : Mrs. Regina Leung, Wife of the Chief Executive

Professional Advisors : Dr. Tao Ho, J.P. Prof. Rupert Maclean Mr. Michael Lai, J.P.
Mr. Simon Yu Mr. Bernard Chan, J.P. Prof. Annette Gough
Prof. John Lee Ms. Ada Wong, J.P. Prof. Margaret Robertson
Dr. Rebecca Lee Prof. Liu Jing Ling Mr. Peter Kearns, A.O.



地址：香港九龍旺角登打士街56號栢裕商業中心23樓2314室

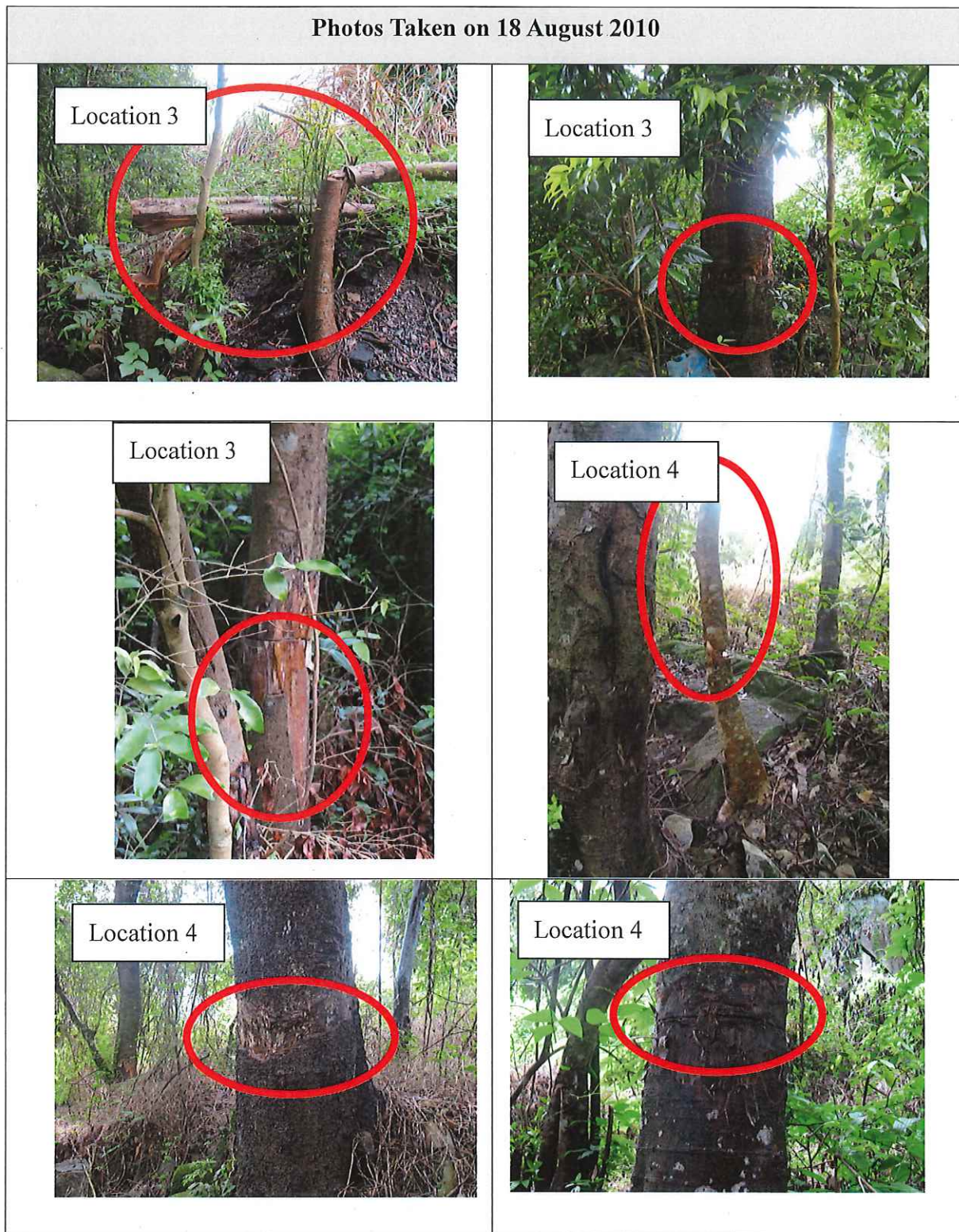
Address: Rm. 2314, 23/F., Park-In Commercial Centre, 56 Dundas Street, Mongkok, Kowloon, Hong Kong

電話 | Tel : 3961 0200

傳真 | Fax : 2314 2661

網址 | Website : www.greenpower.org.hk

電郵 | E-mail : info@greenpower.org.hk

Appendix 1 – Reference photos (Tree Damage in Yuen Tun Ha)


名譽贊助人：行政長官夫人 梁唐青儀女士







專業顧問：何燮博士 馬克連教授 賴錦輝太平紳士
 余立安先生 陳智思太平紳士 Prof. Annette Gough
 李子建教授 黃英琦太平紳士 Prof. Margaret Robertson
 李樂詩博士 劉靜瑜教授 Mr. Peter Kearns, A.O.

Honorary Patron : Mrs. Regina Leung, Wife of the Chief Executive

Professional Advisors : Dr. Tao Ho, J.P. Prof. Rupert Maclean Mr. Michael Lai, J.P.
 Mr. Simon Yu Mr. Bernard Chan, J.P. Prof. Annette Gough
 Prof. John Lee Ms. Ada Wong, J.P. Prof. Margaret Robertson
 Dr. Rebecca Lee Prof. Liu Jing Ling Mr. Peter Kearns, A.O.



Appendix 2 – Reference Photos (Before and After Vandalism in Yuen Tun Ha)

Location	Photos Taken on 23 March 2010 (Before Vandalism)	Photos Taken on 16 July 2010 (After Vandalism)
1		
2		
3		

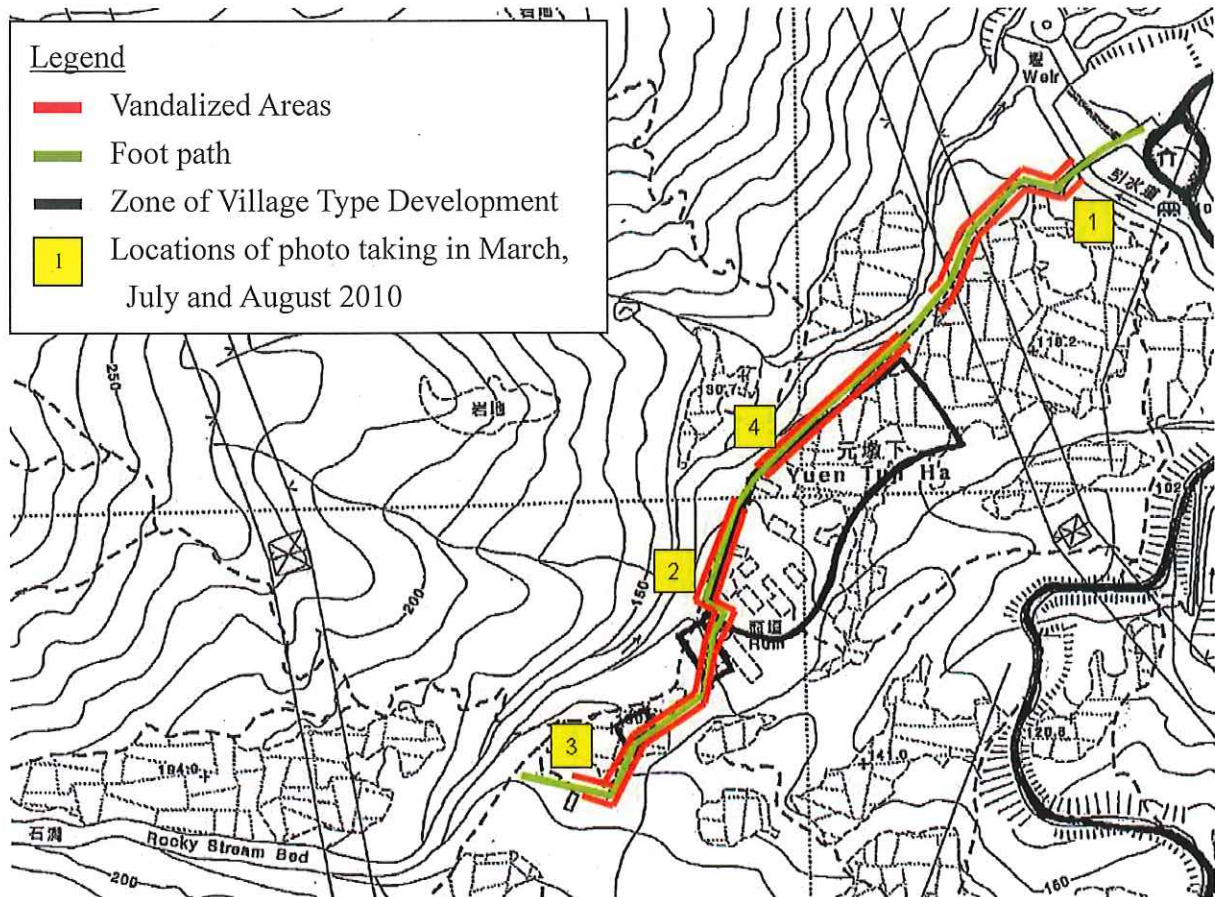
名譽贊助人：行政長官夫人 梁唐青儀女士

專業顧問：何強博士 馬克達教授 賴錦璋太平紳士
 余立安先生 陳智思太平紳士 Prof. Annette Gough
 李子建教授 黃英琦太平紳士 Prof. Margaret Robertson
 李樂詩博士 劉靜瑜教授 Mr. Peter Kearns, A.O.

Honorary Patron : Mrs. Regina Leung, Wife of the Chief Executive

Professional Advisors : Dr. Tao Ho, J.P. Prof. Rupert Maclean Mr. Michael Lai, J.P.
 Mr. Simon Yu Mr. Bernard Chan, J.P. Prof. Annette Gough
 Prof. John Lee Ms. Ada Wong, J.P. Prof. Margaret Robertson
 Dr. Rebecca Lee Prof. Liu Jing Ling Mr. Peter Kearns, A.O.


Appendix 3 – Map of Areas Affected by Vandalism



名譽贊助人：行政長官夫人 梁唐青儀女士

專業顧問：何波博士 馬克連教授 賴錦輝太平紳士
余立安先生 陳智思太平紳士 Prof. Annette Gough
李子建教授 黃英琦太平紳士 Prof. Margaret Robertson
李樂詩博士 劉靜玲教授 Mr. Peter Kearns, A.O.

Honorary Patron : Mrs. Regina Leung, Wife of the Chief Executive

Professional Advisors : Dr. Tao Ho, J.P. Prof. Rupert Maclean Mr. Michael Lai, J.P.
Mr. Simon Yu Mr. Bernard Chan, J.P. Prof. Annette Gough
Prof. John Lee Ms. Ada Wong, J.P. Prof. Margaret Robertson
Dr. Rebecca Lee Prof. Liu Jing Ling Mr. Peter Kearns, A.O.

